

**As Oy Prv Caloniuksenkatu 5**

**TASEKIRJA 31.12.2016**

## ASUNTO OY PORVOON CALONIUKSENKATU 5

Toimintakertomus ajalta 1.1.2016-31.12.2016

**Yleistä** As Oy Porvoon Caloniuksenkatu 5 sijaitsee Porvoon Hornhattulassa, 1863 m<sup>2</sup> suuruisella omalla tontilla. Taloyhtiö muodostuu kolmesta asuinrakennuksesta ja autotallirakennuksesta. Vuonna 2007 valmistuneissa rakennuksissa on yhteensä 6( 2+2+2) huoneistoa ja 6 autotallia. Taloyhtiö on liitetty kaapeli-TV verkkoon.

**Hallinto** Hallituksen ovat muodostaneet Katja Viljakainen puh.johtajana, Jan-Erik Volotin ja Antti Hulsi. Kirjanpitoa on hoitanut Porvoon Op - Isännöintikeskus.

**Kokoukset** Hallitus on kokoontunut viisi kertaa ja yhtiökokous pidettiin 31.5.2016.

### Toiminnantarkastus

Yhtiön toiminnantarkastajana toimi Esa Auas ja varalla Tuija Volotin.

**Hoito** Talonmiehentyöt on hoidettu talkoilla. Huoltopäivystyksestä on sopimus Porvoon Kiinteistöhuolto Oy:n kanssa.

### Palkat ja palkkiot

Palkkaa tai palkkioita ei ole maksettu.

**Vakuutukset** Yhtiöllä on kiinteistön täysarvovakuutus Vahinkovakuutusyhtiö Pohjolassa.

**Talous** Yhtiön talous on tilivuonna ollut kohtuullinen. Taloudellinen tilanne ilmenee oheisesta tuloslaskelmasta ja taseesta sekä vastikerahoituslaskelmasta.

### Ehdotus tuloksen kirjaamisesta

Hallitus ehdottaa, että tilikauden tappio 1599,30 € kirjataan yhtiön vapaaseen omaan pääomaan voitto/tappiutilille, ja että osinkoa ei jaeta.

1.1.2016  
- 31.12.2016

Rahayksikkö EURO

---

**VASTIKERAHOITUSLASKELMA**  
**UTRÄKNING ÖVER BOLAGSVEDERLAG**

**HOITOVASTIKE - SKÖTSELVEDERLAG**

**HOITOTUOTOT - SKÖTSELINKOMSTER**

|                                      |           |
|--------------------------------------|-----------|
| Hoitovastikkeet - Underhållsvederlag | 24 429,60 |
| Käyttökorvaukset - Bruksavgifter     | 1 177,94  |
|                                      | 25 607,54 |

**HOITOMENOT - SKÖTSELUTGIFTER**

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| Hoitokulut - Underhållskostnader | -27 197,44 |
| Korkokulut - Räntekostnader      | -9,40      |
|                                  | -27 206,84 |

**HOITOVASTIKE YLI- / ALIJÄÄMÄ**

-1 599,30

**JÄÄMÄ EDELLISILTÄ TILIKAUSILTA**

3 426,20

**SIIRTYVÄ VASTIKEJÄÄMÄ - VEDERLAGETS RESULTAT**

1 826,90

**KOKONAIJÄÄMÄ - HELHETS RESULTAT**

1 826,90

**TARKISTUS KIRJANPITOON - KONTROLL MED BOKFÖRINGEN**

|                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| Rahoitusomaisuus -Finansieringstillgångar                    | 5 275,78  |
| Lyhytaikainen vieras pääoma - Kortfristigt främmande kapital | -3 448,88 |
| ./. Seuraavan tilikauden lainanlyhennykset                   | 0,00      |
| Taseen rahoitusasema-Balansens finansieringsställning        | 1 826,90  |

|                                                                | 01/16<br>12/16 | VUOSI-<br>BUDJ. | BUDJ.<br>ERO |
|----------------------------------------------------------------|----------------|-----------------|--------------|
| <b>Kiinteistön tuotot</b>                                      |                |                 |              |
| Hoitovastikkeet                                                | 24 429,60      | 24 430          | 0            |
| Käyttökorvaukset                                               | 1 177,94       | 3 700           | -2 522       |
| Kiinteistön tuotot yhteensä                                    | 25 607,54      | 28 130          | -2 522       |
| <b>Kiinteistön hoitokulut</b>                                  |                |                 |              |
| Henkilöstökulut                                                | -86,00         | -90             | 4            |
| Hallinto                                                       | -2 759,63      | -3 070          | 310          |
| Käyttö- ja huolto                                              | -1 919,40      | -1 890          | -29          |
| Ulkoalueiden hoito                                             | 0,00           | -150            | 150          |
| Lämmitys                                                       | -9 065,65      | -8 700          | -366         |
| Vesi- ja jätevesi                                              | -2 840,26      | -3 700          | 860          |
| Sähkö ja kaasu                                                 | -777,79        | -850            | 72           |
| Jätehuolto                                                     | -1 226,14      | -1 400          | 174          |
| Vahinkovakuutukset                                             | -1 244,40      | -1 250          | 6            |
| Kiinteistövero                                                 | -2 910,05      | -2 910          | 0            |
| Korjaukset                                                     | -5 212,53      | -3 000          | -2 213       |
| ./ Saadut korvaukset ja avustukset                             | 844,41         | 0               | 844          |
| Muut hoitokulut                                                | 0,00           | -200            | 200          |
| Kiinteistön hoitokulut yhteensä                                | -27 197,44     | -27 210         | 13           |
| <b>HOITOKATE</b>                                               | -1 589,90      | 920             | -2 509       |
| <b>Rahoitustuotot ja -kulut</b>                                |                |                 |              |
| Korkokulut                                                     | -9,40          | 0               | -9           |
| Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä                              | -9,40          | 0               | -9           |
| <b>VOITTO (TAPPIO) ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA<br/>JA VEROJA</b> | -1 599,30      | 920             | -2 519       |
| <b>TILIKAUDEN VOITTO (TAPPIO)</b>                              | -1 599,30      | 920             | -2 519       |

Y-tunnus 2038805-7

| Rahayksikkö EURO                                               | 1.1.2016<br>- 31.12.2016 | 1.1.2015<br>- 31.12.2015 |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <b>Kiinteistön tuotot</b>                                      |                          |                          |
| Hoitovastikkeet                                                | 24 429,60                | 22 080,60                |
| Käyttökorvaukset                                               | 1 177,94                 | 3 634,00                 |
| Kiinteistön tuotot yhteensä                                    | 25 607,54                | 25 714,60                |
| <b>Kiinteistön hoitokulut</b>                                  |                          |                          |
| Henkilöstökulut                                                | -86,00                   | -88,00                   |
| Hallinto                                                       | -2 759,63                | -3 034,54                |
| Käyttö- ja huolto                                              | -1 919,40                | -1 840,92                |
| Ulkoalueiden hoito                                             | 0,00                     | -143,59                  |
| Lämmitys                                                       | -9 065,65                | -8 334,82                |
| Vesi- ja jätevesi                                              | -2 840,26                | -3 198,82                |
| Sähkö ja kaasu                                                 | -777,79                  | -815,74                  |
| Jätehuolto                                                     | -1 226,14                | -1 319,11                |
| Vahinkovakuutukset                                             | -1 244,40                | -1 077,67                |
| Kiinteistövero                                                 | -2 910,05                | -2 952,52                |
| Korjaukset                                                     | -5 212,53                | -9 590,29                |
| ./. Saadut korvaukset ja avustukset                            | 844,41                   | 4 752,57                 |
| Muut hoitokulut                                                | 0,00                     | -187,32                  |
| Kiinteistön hoitokulut yhteensä                                | -27 197,44               | -27 830,77               |
| <b>HOITOKATE</b>                                               | -1 589,90                | -2 116,17                |
| <b>Rahoitustuotot ja -kulut</b>                                |                          |                          |
| Korkokulut                                                     | -9,40                    | -22,75                   |
| Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä                              | -9,40                    | -22,75                   |
| <b>VOITTO (TAPPIO) ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA<br/>JA VEROJA</b> | -1 599,30                | -2 138,92                |
| <b>TILIKAUDEN VOITTO (TAPPIO)</b>                              | -1 599,30                | -2 138,92                |

Y-tunnus 2038805-7

| Rahayksikkö EURO                         | 31.12.2016          | 31.12.2015          |
|------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| <b>V a s t a a v a a</b>                 |                     |                     |
| <b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>                 |                     |                     |
| <b>Aineelliset hyödykkeet</b>            |                     |                     |
| Maa- ja vesialueet                       |                     |                     |
| Omistuskinteistöt                        | 176 190,32          | 176 190,32          |
| Rakennukset ja rakennelmat               |                     |                     |
| Omistusrakennukset ja rakennelmat        | 1 601 990,87        | 1 601 990,87        |
| Koneet ja kalusto                        | 8 460,00            | 8 460,00            |
| Aineelliset hyödykkeet yhteensä          | 1 786 641,19        | 1 786 641,19        |
| <br>                                     |                     |                     |
| Pysyvät vastaavat yhteensä               | 1 786 641,19        | 1 786 641,19        |
| <br>                                     |                     |                     |
| <b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>               |                     |                     |
| <b>Saamiset</b>                          |                     |                     |
| Lyhytaikaiset saamiset                   |                     |                     |
| Saamiset kiinteistön tuotoista           | 113,42              | 1 782,00            |
| Siirtosaamiset                           | 192,57              | 4 548,18            |
| Lyhytaikaiset saamiset yhteensä          | 305,99              | 6 330,18            |
| <br>                                     |                     |                     |
| <b>Rahat ja pankkisaamiset</b>           | 4 969,79            | 158,23              |
| Vaihtuvat vastaavat yhteensä             | 5 275,78            | 6 488,41            |
| <br>                                     |                     |                     |
| <b>V a s t a a v a a y h t e e n s ä</b> | <b>1 791 916,97</b> | <b>1 793 129,60</b> |

Y-tunnus 2038805-7

| Rahayksikkö EURO                     | 31.12.2016          | 31.12.2015          |
|--------------------------------------|---------------------|---------------------|
| <b>Vastattavaa</b>                   |                     |                     |
| <b>OMA PÄÄOMA</b>                    |                     |                     |
| Osakepääoma                          |                     |                     |
| Osakepääoma                          | 8 340,00            | 8 340,00            |
| Osakepääoma yhteensä                 | 8 340,00            | 8 340,00            |
| Rakennusrahasto                      | 886 660,00          | 886 660,00          |
| Muut rahastot                        |                     |                     |
| Lainanlyhennysrahasto                | 899 015,92          | 899 015,92          |
| Muut rahastot yhteensä               | 899 015,92          | 899 015,92          |
| Edellisten tilikausien voitto/tappio | -3 948,53           | -1 809,61           |
| Tilikauden voitto/tappio             | -1 599,30           | -2 138,92           |
| Oma pääoma yhteensä                  | 1 788 468,09        | 1 790 067,39        |
| <b>VIERAS PÄÄOMA</b>                 |                     |                     |
| <b>Lyhytaikainen</b>                 |                     |                     |
| Saadut ennakot                       | 1 383,48            | 0,00                |
| Ostovelat                            | 2 065,40            | 3 062,21            |
| Lyhytaikaiset velat yhteensä         | 3 448,88            | 3 062,21            |
| Vieras pääoma yhteensä               | 3 448,88            | 3 062,21            |
| <b>Vastattavaa yhteensä</b>          | <b>1 791 916,97</b> | <b>1 793 129,60</b> |

## AS OY PORVOON CALONIUKSENKATU 5

### TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT 31.12.2016

#### Tilinpäätöksen laatimista koskevat liitetiedot

##### Arvostusperiaatteet

Yhtiön käyttöomaisuus on kirjattu hankintamenoon ja rahoitusomaisuus nimellisarvoon. Tuottojen ja kulujen jaksotuksesta on noudatettu suoriteperiaatetta.

#### Tuloslaskelmaa koskevat liitetiedot

##### Henkilöstöä ja toimielinten jäseniä koskevat liitetiedot

Yhtiön palveluksessa on tilikauden aikana ollut keskimäärin 0 henkilöä.

|                             |      |
|-----------------------------|------|
| Tilikauden palkat           | 0,00 |
| Tilikauden palkkiot         | 0,00 |
| Tilikauden eläkekulut       | 0,00 |
| Tilikauden henkilösivukulut | 0,00 |

#### Taseen liitetiedot

| Oma pääoma                               | 31.12.2016   | 31.12.2015   |
|------------------------------------------|--------------|--------------|
| Osakepääoma tilikauden alussa            | 8 340,00     | 8 340,00     |
| Uusmerkintä                              | 0,00         | 0,00         |
| Rahastoanti                              | 0,00         | 0,00         |
| Osakepääoma tilikauden lopussa           | 8 340,00     | 8 340,00     |
| Rakennusrahasto tilikauden alussa        | 886 660,00   | 886 660,00   |
| Osakassuoritukset                        | 0,00         | 0,00         |
| Vähennys, omien osakkeiden lunastaminen  | 0,00         | 0,00         |
| Rakennusrahasto tilikauden lopussa       | 886 660,00   | 886 660,00   |
| Lainanlyhennysrahasto tilikauden alussa  | 899 015,92   | 899 015,92   |
| Tilikauden muutos                        |              |              |
| Lainanlyhennysrahasto tilikauden lopussa | 899 015,92   | 899 015,92   |
| Edellisten tilikausien voitto/tappio     | -3 948,53    | -1 809,61    |
| Tilikauden voitto/tappio                 | -1 599,30    | -2 138,92    |
| Yhteensä                                 | -5 547,83    | -3 948,53    |
| Oma pääoma yhteensä                      | 1 788 468,09 | 1 790 067,39 |

#### Pitkäaikainen vieras pääoma

Yhtiöllä ei ole pitkäaikaisia lainoja



## Muut liitetiedot

### Kiinnitykset ja annetut vakuudet

Kiinnitykset yhtiön omaisuuteen

|                   |          |
|-------------------|----------|
| Panttikirjat 3868 | 332000 € |
| Panttikirja 3869  | 300000 € |
| Panttikirja 3870  | 300000 € |

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| Kiinnitykset omien velkojen vakuutena | 0          |
| Kiinnitykset vapaana                  | 932 000,00 |

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| Vakuudellisten luottojen määrä | 0 |
|--------------------------------|---|

### Pysyvät rasitteet, vastuusitoumukset ja muut vastuut

Yhtiöllä ei ole pysyviä vastuista eikä vastuusitoumuksia

### Luettelo käytetyistä kirjanpito- ja ATK-asiakirjoista


|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| Päiväkirja       | ATK-tulosteena     |
| Pääkirja         | ATK-tulosteena     |
| Vuokrareskontra  | ATK-osakirjanpitoa |
| Palkkakirjanpito | ATK-osakirjanpitoa |
| Tasekirja        | Erikseen sidottuna |
| Tase-erittelyt   | Erikseen sidottuna |

|                       |            |                  |
|-----------------------|------------|------------------|
|                       | Tositelaji | Säilytystapa     |
| Pankkitositteet Op    | 5          | paperitositteena |
| Pankkitositteet Aktia | 4          | paperitositteena |
| Muistiotositteet      | 0          | paperitositteena |

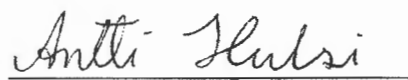
AS OY PORVOON CALONIUKSENKATU 5

Tilinpäätöksen allekirjoitukset

Porvoossa 27/3 2017

  
Katja Viljakainen, puh.joht.


  
Jan-Erik Volotin

  
Antti Hulsi

TOIMINNANTARKASTAJAN LAUSUNTO

Tilinpäätös on laadittu hyvän kirjanpitotavan mukaisesti. Suoritetusta tarkastuksesta olen tänään antanut toiminnantarkastuskertomuksen.

Porvoossa 5 päivänä huu kuuta 2017

  
Esa Auas

Y-tunnus 2038805-7

Rahayksikkö EURO

**VASTAAVA****PYSYVÄT VASTAAVAT****AINEELLISET HYÖDYKKEET****Maa- ja vesialueet****Omistuskiinteistöt**

|                               |          |                  |                  |
|-------------------------------|----------|------------------|------------------|
| 1110 Maa-alueet               | 1.1.2016 | <u>148712,00</u> | 148712,00        |
| 1131 Sähköliittymä            | 1.1.2016 | <u>5370,00</u>   | 5370,00          |
| 1132 Vesiliittymä             | 1.1.2016 | <u>11470,32</u>  | 11470,32         |
| 1135 Lämpöliittymä            | 1.1.2016 | <u>8238,00</u>   | 8238,00          |
| 1137 Kaapelitelevisioliittymä | 1.1.2016 | <u>2400,00</u>   | 2400,00          |
| Maa- ja vesialueet yhteensä   |          |                  | <u>176190,32</u> |

**Rakennukset ja rakennelmat****Omistorakennukset ja rakennelmat**

|                                     |          |                   |                   |
|-------------------------------------|----------|-------------------|-------------------|
| 1160 Asuin- ja toimistorakennukset  | 1.1.2016 | <u>1601990,87</u> | 1601990,87        |
| Rakennukset ja rakennelmat yhteensä |          |                   | <u>1601990,87</u> |

**Koneet ja kalusto**

|                                   |          |                |                   |
|-----------------------------------|----------|----------------|-------------------|
| 1250 Koneet ja kalusto            | 1.1.2016 | <u>8460,00</u> | 8460,00           |
| Koneet ja kalusto yhteensä        |          |                | <u>8460,00</u>    |
| Aineelliset hyödykkeet yhteensä   |          |                | <u>1786641,19</u> |
| <b>PYSYVÄT VASTAAVAT YHTEENSÄ</b> |          |                | <b>1786641,19</b> |

**VAIHTUVAT VASTAAVAT****LYHYTAIKAISET SAAMISET****Saamiset kiinteistön tuotoista**

|                                         |  |  |               |
|-----------------------------------------|--|--|---------------|
| 1710 Reskontrasaamiset                  |  |  | <u>113,42</u> |
| Saamiset kiinteistön tuotoista yhteensä |  |  | <u>113,42</u> |

**Siirtosaamiset**

|                                              |  |               |               |
|----------------------------------------------|--|---------------|---------------|
| 1799 Muut siirtosaamiset                     |  |               |               |
| 2-43 30.12.16 Porvoon OP-ISÄNNÖINTIKESKUS OY |  | <u>192,57</u> | 192,57        |
| Siirtosaamiset yhteensä                      |  |               | <u>192,57</u> |
| Lyhytaikaiset saamiset yhteensä              |  |               | <u>305,99</u> |

**RAHAT JA PANKKISAAMISET**

|                 |  |                |         |
|-----------------|--|----------------|---------|
| 1911 Pankkitili |  | <u>4969,79</u> | 4969,79 |
|-----------------|--|----------------|---------|

As Oy Prv Caloniuksenkatu 5

**TASE-ERITTELY**  
**Tilikausi 1.1.2016-31.12.2016**

Y-tunnus 2038805-7

Rahayksikkö EURO

---

|                                  |                |
|----------------------------------|----------------|
| Rahat ja pankkisaamiset yhteensä | <u>4969,79</u> |
| VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ     | <u>5275,78</u> |
| VASTAAVAA YHTEENSÄ               | 1791916,97     |

Y-tunnus 2038805-7

Rahayksikkö EURO

**VASTATTAVAA****OMA PÄÄOMA**

|                                             |                 |                 |
|---------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| 2000 Osakepääoma                            | 8340,00         |                 |
| 2030 Rakennusrahasto                        | 886660,00       |                 |
| 2140 Lainanlyhennysrahasto                  | 899015,92       |                 |
| 2170 Edellisten tilikausien voitto (tappio) | <u>-3948,53</u> | 1790067,39      |
| Tilikauden voitto (tappio)                  |                 | <u>-1599,30</u> |
| OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ                         |                 | 1788468,09      |

**VIERAS PÄÄOMA****LYHYTAIKAINEN VIERAS PÄÄOMA****Saadut ennakot**

|                         |  |                |
|-------------------------|--|----------------|
| 2810 Reskontraennakot   |  | <u>1383,48</u> |
| Saadut ennakot yhteensä |  | 1383,48        |

**Ostovelat**

## 2852 Ostovelat, laskureskontra

|                                      |               |                |
|--------------------------------------|---------------|----------------|
| 15 31.12.14 Rosk'n Roll              | 179,55        |                |
| 16 31.12.14 Porvoon Energia          | 76,77         |                |
| 15 31.12.16 Porvoon Energia          | 1064,05       |                |
| 15 31.12.16 Liikelaitos Porvoon Vesi | <u>745,03</u> | 2065,40        |
| Ostovelat yhteensä                   |               | <u>2065,40</u> |
| Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä |               | <u>3448,88</u> |
| VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ               |               | <u>3448,88</u> |
| VASTATTAVAA YHTEENSÄ                 |               | 1791916,97     |

**TULOSERITTELY**  
**Tilikausi 1.1.2016-31.12.2016**

**Rahayksikkö EURO**

---

**Kiinteistön tuotot**

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| 3000 Hoitovastikkeet        | 22 838,40 |
| 3005 Autotallivastikkeet    | 1 591,20  |
| Vastikkeet                  | 24 429,60 |
| 3201 Vesimaksut             | 1 177,94  |
| Käyttökorvaukset            | 1 177,94  |
| Kiinteistön tuotot yhteensä | 25 607,54 |

**Kiinteistön hoitokulut**

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| 5174 Kilometrikorvaukset              | -86,00    |
| Henkilöstökulut                       | -86,00    |
| 5340 Maksut kirjanpitotoimistolle     | -2 296,59 |
| 5377 Pankki- ja maksuliikennekulut    | -316,09   |
| 5389 Muut toimisto- ja hallintokulut  | -146,95   |
| Hallinto                              | -2 759,63 |
| 5431 Kiint.hoitoyrityksen sop.vel./KH | -1 117,80 |
| 5447 Kaapeli-tv maksut                | -801,60   |
| Käyttö- ja huolto                     | -1 919,40 |
| 5700 Lämmitys                         | -9 065,65 |
| Lämmitys                              | -9 065,65 |
| 5800 Vesi ja jätevesi                 | -2 840,26 |
| Vesi- ja jätevesi                     | -2 840,26 |
| 5900 Sähkö ja kaasu                   | -777,79   |
| Sähkö ja kaasu                        | -777,79   |
| 6000 Jätehuolto                       | -1 226,14 |
| Jätehuolto                            | -1 226,14 |
| 6100 Vahinkovakuutukset               | -1 244,40 |
| Vahinkovakuutukset                    | -1 244,40 |
| 6300 Kiinteistövero                   | -2 910,05 |
| Kiinteistövero                        | -2 910,05 |
| Korjaukset                            |           |

**6460 Ulkopuolisten rakenteiden korjaus**

**Lisäykset sekä vähennykset**

|                                                                         |           |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 2-30 12.09 Porvoon Kiinteistöhuolto Oy/ lakaisujäte kaatopaikalle       | -110,36   |
| 2-31 22.09 SignMax/ kylttejä                                            | -151,47   |
| 2-37 14.11 Porvoon Kiinteistöhuolto Oy/rännien tyhjennys ja putsaus, ka | -299,99   |
| 2-41 12.12 Porvoon Kiinteistöhuolto Oy/Sadevesikaivot tyhjennetty ja jä | -462,46   |
|                                                                         | -1 024,28 |
|                                                                         | -1 024,28 |

**6462 Ikkunoiden ja ovien korjaukset**

**Lisäykset sekä vähennykset**

|                                                               |         |
|---------------------------------------------------------------|---------|
| 2-14 22.04 PORVOON LUKKOSEPAÄT OY/autotallin oven korjaustyöt | -135,90 |
| 2-41 09.12 T:mi Maalari Mikko/ Terassioven korjaus            | -357,28 |
|                                                               | -493,18 |
|                                                               | -493,18 |

**6470 Sisäp. rakenteiden ja kalusteiden korj.**

**Lisäykset sekä vähennykset**

|                                                       |         |
|-------------------------------------------------------|---------|
| 2-1 08.01 JK-Saneerauspalvelu Oy/vesivahingon korjaus | -586,38 |
|-------------------------------------------------------|---------|

**TULOSERITTELY**  
**Tilikausi 1.1.2016-31.12.2016**

**Rahayksikkö EURO**

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| 2-2 14.01 JK-Saneerauspalvelu Oy/vesivahingon korjaus                   | -2 000,00  |
| 8 30.06 Gröhn eteisen parketin asennus                                  | 300,00     |
| 2-38 18.11 Seiskaysi OY/ ovenkarmi                                      | -186,00    |
| 14 31.12 Gröhnien lasku hyvitetty                                       | -300,00    |
|                                                                         | -2 772,38  |
|                                                                         | -2 772,38  |
| <b>6530 LVI-järjestelmien korjaukset</b>                                |            |
| <b>Lisäykset sekä vähennykset</b>                                       |            |
| 2-17 16.05 Porvoon Kiinteistöhuolto Oy/B4 wc-pöntön korjaus ja A2 keitt | -327,41    |
| 2-17 18.05 Sähkösisu/ vesimittareiden huolto ( hukkareissu, vääränlaise | -192,82    |
| 2-17 23.05 VESIJOHTOLIIKE H WESTERLUND/ lämmin vesimittarin uusiminen   | -217,00    |
| 2-30 12.09 Porvoon Kiinteistöhuolto Oy                                  | -10,06     |
|                                                                         | -747,29    |
|                                                                         | -747,29    |
| <b>6575 Muut pienkorjaukset ja tarvikkeet</b>                           |            |
| <b>Lisäykset sekä vähennykset</b>                                       |            |
| 2-4 25.01 PORVOON LUKKOSEPÄT OY/ kyltti jätehuone                       | -15,00     |
| 2-13 15.04 Viljakainen Timo/ kalkkia ja puutarhan kevät lannoite        | -59,95     |
| 2-20 16.06 Porvoon Kiinteistöhuolto Oy/hiekoitushiekk                   | -39,68     |
| 2-22 01.07 Antti Hulsi/pienkonebenssiini                                | -50,85     |
| 2-34 14.10 Porvoon Kiinteistöhuolto Oy/ suomen lipun pesu               | -9,92      |
|                                                                         | -175,40    |
|                                                                         | -175,40    |
| <b>6600 Saad vak. ym korvaukset ja avustukset</b>                       |            |
| <b>Lisäykset sekä vähennykset</b>                                       |            |
| 3 31.01                                                                 | 600,00     |
| 3 31.01                                                                 | -58,97     |
| 2-43 27.12 OP VAKUUTUS OY                                               | 303,38     |
|                                                                         | 844,41     |
|                                                                         | 844,41     |
| <b>Korjaukset yhteensä</b>                                              | -4 368,12  |
| <b>Kiinteistön hoitokulut yhteensä</b>                                  | -27 197,44 |
| <b>HOITOKATE</b>                                                        | -1 589,90  |
| <b>Rahoitustuotot ja -kulut</b>                                         |            |
| 8760 Vähennyskelpoiset viivästyskorkokulut                              | -9,40      |
| Korkokulut                                                              | -9,40      |
| Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä                                       | -9,40      |
| <b>VOITTO (TAPPIO) ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA JA VEROJA</b>              | -1 599,30  |
| <b>TILIKAUDEN VOITTO (TAPPIO)</b>                                       | -1 599,30  |

# ASUNTO OY PRV CALONIUUKSENKATU 5

## Budjettivertailu 2016

### Budjetti 2017- Budget 2017

| TUOTOT - INTÄKTER            | Budjetti 2016    | Toteutunut 2016  | Budjetti 2017    |
|------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| Hoitovastike-Skötselvederlag | 22 838,40        | 22 838,40        | 22 838,40        |
| Autotallivastike             | 1 591,20         | 1 591,20         | 1 591,20         |
| Käyttökörv.-Förbruksersättn. | 3 700,00         | 1 177,94         | 3 360,00         |
|                              | <b>28 129,60</b> | <b>25 607,54</b> | <b>27 789,60</b> |

### KULUT - KOSTNADER

|                                                  |                  |                  |                  |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| Henkilöstökulut                                  | 90,00            | 86,00            | 90,00            |
| Hallinto/ Toimistopalvelu                        | 3 070,00         | 2 759,63         | 3 070,00         |
| Käyttö- ja huolto, Huoltopalvelu-Servicetjänsten | 1 890,00         | 1 919,40         | 1 920,00         |
| Ulkoalueiden hoito                               | 150,00           | 0,00             | 150,00           |
| Lämmitys-Värme                                   | 8 700,00         | 9 065,65         | 9 100,00         |
| Vesi-Vatten                                      | 3 700,00         | 2 840,26         | 3 360,00         |
| Sähkö-Elekricitet                                | 850,00           | 777,79           | 850,00           |
| Jätehuolto-Avfallshantering                      | 1 400,00         | 1 226,14         | 1 400,00         |
| Vakuutukset-Försäkringar                         | 1 250,00         | 1 244,40         | 1 310,00         |
| Kiinteistövero-Fastighetsskatt                   | 2 910,06         | 2 910,05         | 2 910,06         |
| Korjaus ja huolto-Reparationer                   | 3 000,00         | 4 368,12         | 2 000,00         |
| Muut hoitokulut-Övriga kostn.                    | 200,00           | 9,40             | 200,00           |
|                                                  | <b>27 210,06</b> | <b>27 206,84</b> | <b>26 360,06</b> |
| Erotus                                           | 919,54           | -1 599,30        | 1 429,54         |

### Hoitovastike-Skötselvederlag

|             | kk-mån | os.kpl - akt.st | €/os.-akt/kk-mån | yhteensä-summa |             |
|-------------|--------|-----------------|------------------|----------------|-------------|
| 1.1.-30.6.  | 6      | 732             | 2,60             | 11 419,20      |             |
| 1.7.-31.12. | 6      | 732             | 2,60             | 11 419,20      | 22 838,40 € |

### Autotallivastike-Bilgaragevederlag

|             | kk-mån | os.kpl - akt.st | €/os.-akt/kk-mån | yhteensä-summa |            |
|-------------|--------|-----------------|------------------|----------------|------------|
| 1.1.-30.6.  | 6      | 102             | 1,30             | 795,60         |            |
| 1.7.-31.12. | 6      | 102             | 1,30             | 795,60         | 1 591,20 € |

### Vesimaksu-Vattenavgift

|             |                           |                 |
|-------------|---------------------------|-----------------|
| 1.1.-31.12. | Lämmin-varm 8,40 euroa/m3 |                 |
|             | Kylmä-kall 3,85 euroa/m3  |                 |
| Ennakko     | 10 €/hlö/kk               | 1.1-30.6.2017   |
|             | 15€/hlö/kk                | 1.7.-31.12.2017 |



## TOIMINNANTARKASTUSKERTOMUS

### Asunto Oy Porvoon Caloniuksenkatu 5:n osakkeenomistajille

Olen tarkastanut Asunto Oy Porvoon Caloniuksenkatu 5:n (Y-tunnus 2038805-7) hallinnon, tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen tilikaudelta 1.1.2016 - 31.12.2016. Suorittamassani toiminnantarkastuksessa yhtiön taloutta ja hallintoa on tarkastettu yhtiön toiminnan laadun ja laajuuden kannalta riittävällä tavalla.

Lausun toiminnantarkastuksen johdosta seuraavaa:

Tilinpäätös sisältää olennaisilta osilta yhtiön tuotot, kulut, varat, oman pääoman, velat ja yhtiön antamat vakuudet.

Tilinpäätös ja toimintakertomus sisältävät olennaisilta osin:

- 1) tiedot yhtiövastikkeen käytöstä
- 2) tiedot yhtiön omaisuuteen kohdistuvista pysyvistä rasitteista ja kiinnityksistä sekä siitä, missä panttikirjat ovat
- 3) tiedot olennaisista tapahtumista tilikaudella ja sen päättymisen jälkeen
- 4) tiedot talousarvion toteutumisesta sekä riittävän selvityksen olennaisista poikkeamista talousarvioon nähden
- 5) arvion yhtiön talouden todennäköisesti tulevasta kehityksestä
- 6) hallituksen esityksen yhtiön voittoa koskeviksi toimenpiteiksi

Tilinpäätös voidaan vahvistaa ja vastuuvollisille myöntää vastuuvapaus.

Porvoo huhtikuun 5. päivänä 2017



Esa Auas  
toiminnantarkastaja  
KTM